



## PROFUSION™ ROLAND es su SOLUCION DE MERCADO VERTICAL

"Restyling Roland es el paquete completo... todo lo que necesitamos para transformar vehículos en obras de arte. Podemos producir gráficos listos para aplicar en menos de una hora con colores espectaculares y líneas perfectas de corte".

Enrico Del Mar Modern Image

# Roland PROFUSION™

SOLUCIONES TOTALES

En Roland, entendemos que la impresora digital es el elemento fundamental en su negocio. Es por eso que diseñamos y fabricamos cuidadosamente cada producto Roland para ofrecer el mejor rendimiento y una confiabilidad a toda prueba. Pero también sabemos que se necesita más que una gran impresora para imprimir un gran gráfico. Se necesita que cada elemento – impresora, tintas, materiales y software – trabaje en perfecta armonía. Se necesita atención y servicio al cliente, que le permita a usted imprimir el mejor gráfico posible cada vez. Se necesita la habilidad de proporcionarle a usted una solución total de productos para todo tipo de aplicaciones, desde sublimación hasta transferencia termo adhesiva o rotulación para discapacitados visuales.

A esto lo llamamos ProFusion™ Roland.

Sabemos que la mayoría de talleres gráficos no tiene tiempo para lidiar con instalaciones complicadas de software, perfilación de materiales y la intensiva labor de igualación de color. Por eso hemos hecho el trabajo por usted. Todo equipo de impresión de inyección de tinta Roland viene completo con nuestro software RIP\* VersaWorks, y es compatible con una completa línea de tintas y opciones de materiales, los cuales han sido puestos a prueba, perfilados y certificados para dar un resultado óptimo con los productos Roland.

Todo lo que usted necesita para obtener grandes resultados desde la primera impresión.



## ROLAND Restyling BUMPER TO BUMPER PERSONALIZATION

## R-WEAR



### SOLUCIONES DE MERCADO VERTICAL

Restyling Roland es la solución completa para gráficos de vehículo. Es todo lo que usted necesita para transformar un vehículo, desde calcomanías hasta envolturas, y tejido de ventanas, e inclusive interiores sublimados. Restyling Roland ofrece una solución completa, incluyendo productos de mayor venta en el mundo: cortadoras de vinilo, impresoras/cortadoras de inyección de tinta, tintas a base de solvente moderado ECO-SOL MAX y de sublimación HeatWave, materiales y perfiles certificados por Roland, el potente software RIP VersaWorks o CutStudio, y entrenamiento práctico a través de Roland University.

R-Wear™ de Roland es una solución para personalización de prendas que facilita la creatividad. Con R-Wear, usted puede producir una amplia variedad de camisetas, gorras deportivas, bolsas y mas, usando fotografías e ilustraciones a todo color, transferencia al termo adhesivas flock, nuestra solución para prendas textiles Premium Rhinestone – ¡O cualquier combinación de estas herramientas para un impacto mayor!

### SER DUEÑO DE UN EQUIPO ROLAND

Su experiencia como usuario y dueño de un equipo Roland es nuestra prioridad y empieza en el momento que usted completa su compra. Nuestra garantía de dos años libre de problemas le ofrece dos años completos de nuestro programa Passport Customer Care, y es el contrato de servicio y soporte combinado más extenso de la industria. A través del programa Passport Customer Care, usted tiene acceso a las garantías Roland, garantías extendidas, entrenamiento e instalación en su negocio, soporte técnico telefónico y por correo electrónico, foros de usuarios, boletines informativos y más. Roland también ofrece una variedad de cursos de entrenamiento a través de Roland University para ayudarlo a incrementar su negocio con nuevas e importantes destrezas.

### COMPARACIONES

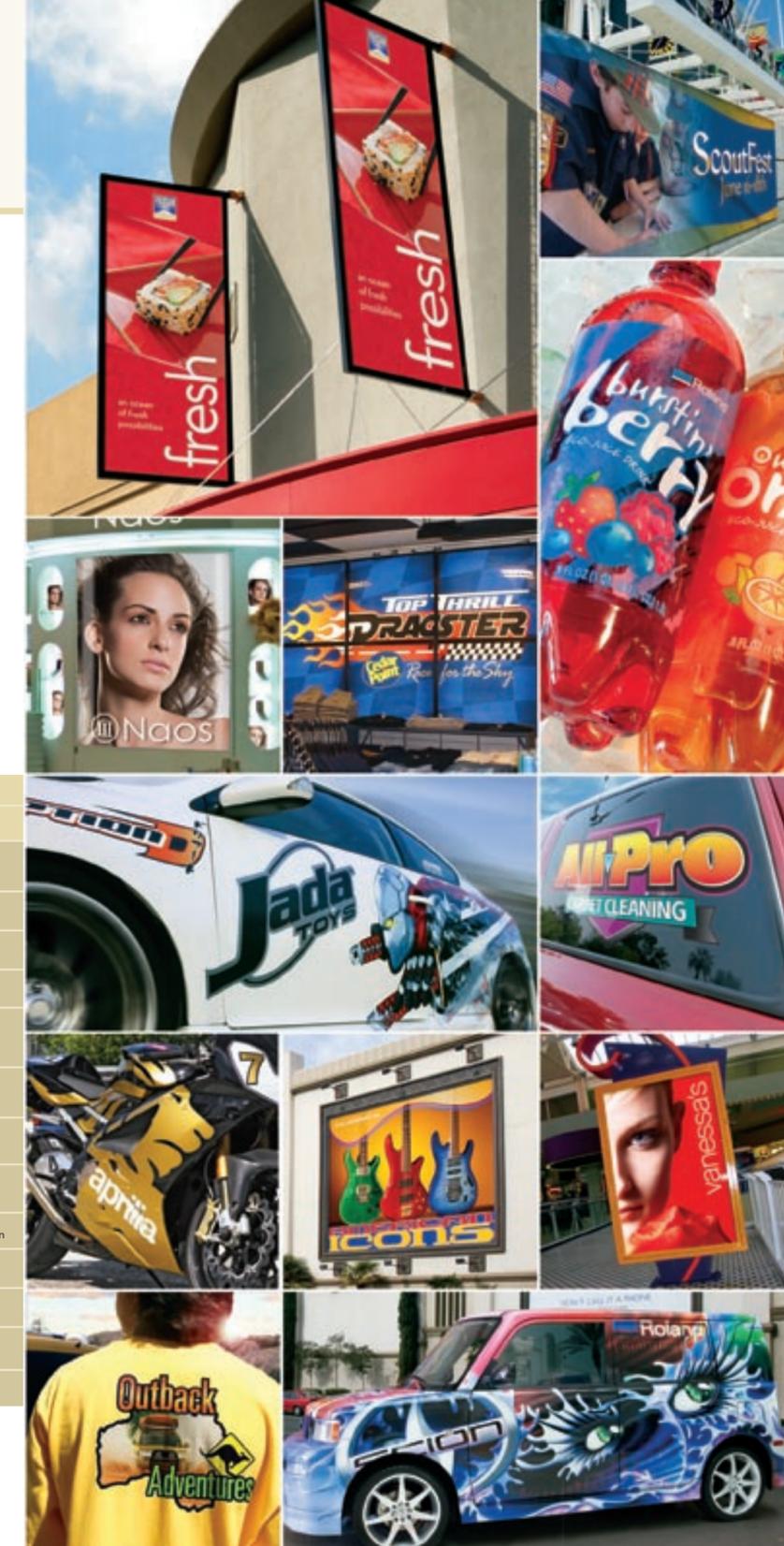
	IMPRESORAS/CORTADORAS			IMPRESORAS				
	VERSACAMM SP-300V/540V	VERSACAMM VP-300/VP-540	SOLJET PRO III XC-540	SOLJET PRO III XJ-540/640/740	SOLJET PRO II V SJ-1045	ADVANCEDJET AJ-740/AJ-1000	HI-FI JET PRO II FJ-540	HI-FI EXPRESS FP-740
Ancho máximo de material	30"/54"	30"/54"	54"	54"/64"/74"	104"	74"/104"	54"	74"
Capacidad de impresión y corte	Si	Si	Si	No	No	No	No	No
Resolución máxima	1440 dpi	1440 dpi	1440 dpi	1440 dpi	1440 dpi	720 dpi	1440 dpi	720 dpi
Velocidad máxima de impresión	5.85/10.6 mt2/h @ 360x720 dpi	11.5/15.4 mt2/h @ 360x540 dpi	41 mt2/h @ 360x360 dpi	41/41.8/42.6 mt2/h @ 360x360 dpi	42.6 mt2/h @ 360x360 dpi	80.9/89.9 mt2/h @ 360x180 dpi	27.9 mt2/h @ 450x360 dpi	50.9 mt2/h @ 270x360 dpi
Tipo de tinta	ECO-SOL MAX	ECO-SOL MAX	ECO-SOL MAX	ECO-SOL MAX	ECO-SOL MAX	EcoXtreme EcoXtreme LT	Tinta pigmentada o Tinta dye	Tinta de sublimación
Opciones de color de tinta	4-color CMYK	4-color CMYK	6-color CMYKcLm Tinta blanca	6-color CMYKcLm	6-color CMYKcLm 4-color CcMmYk	6-color CMYKcLm 4-color CcMmYk	6-color CMYKcLm 6-color CMYKOG	4-color CMYK
Capacidad de tinta	4 cartuchos (220 or 440 cc)	4 cartuchos (220 or 440 cc)	12 cartuchos (220 or 440 cc)	12 cartuchos (220 or 440 cc)	24 cartuchos (220 or 440 cc)	6 cartuchos (1000 cc)	12 cartuchos (220 cc)	8 cartuchos (220 cc)
Material tratado/no tratado	Ambas	Ambas	Ambas	Ambas	Ambas	Ambas	Material tratado	Material de sublimación
Sublimación?	Si	No	No	No	Si	No	No	Si
Paquete de software	VersaWorks	VersaWorks	VersaWorks	VersaWorks	VersaWorks	VersaWorks	COLORIP	VersaWorks
Interfaz	USB/Ethernet	Ethernet	Ethernet	Ethernet	Ethernet	Ethernet	Ethernet	Ethernet
Garantía	1 año	2 años*	2 años*	2 años*	2 años*	2 años*	2 años*	2 años*

### MAS PROFESIONALES ELIGEN ROLAND

PARA ESPECIFICACIONES Y CARACTERÍSTICAS O PARA ADQUIRIR MUESTRAS DE IMPRESIÓN, LLAME AL 1-949-727-2100 O VISITA WWW.ROLANDDGA.COM  
 ROLAND DGA CORPORATION | 15363 BARRANCA PARKWAY | IRVINE, CALIFORNIA 92618-2216 | 800.542.2307 | 949.727.2100 | CERTIFICADO ISO 9001:2000  
 RDGA-RFS-1 Mar 2008



\*Al registrar su equipo y utilizar tintas Roland.



## PROFUSION™ ROLAND SOLUCIONES TOTALES

MÁS OPCIONES  
MÁS DESEMPEÑO  
MÁS VALOR

Las impresoras/cortadoras, impresoras de inyección de tinta, cortadoras de vinilo y grabadoras Roland son legendarias por su innovación, calidad y confiabilidad. Pero nuestra amplia línea de poderosos productos es simplemente el principio de la historia. Con ProFusion™ de Roland cada elemento – desde tintas y materiales hasta la educación y atención al cliente de primera clase – está diseñado para trabajar en perfecta armonía y proporcionar soluciones totales y resultados consistentemente espectaculares. Es por eso que nuestros productos con tecnología de inyección de tinta son los más vendidos en la industria de gráficos duraderos.



\* Excepto FJ-540



## PROFUSION™ ROLAND son sus EQUIPOS DISEÑADOS CON FIABILIDAD

“Mi detalle favorito acerca de mis equipos Roland es que nunca me defraudan. Son muy fiables, muy rápidos. Están en producción todo el día y siempre funcionan a la perfección”.

Eric Goodwin Garage Graphics



## PROFUSION™ ROLAND son sus TINTAS Y MATERIALES CERTIFICADOS

“Puedo imprimir en un vinilo adhesivo, después pasar de inmediato a imprimir en textiles. Su versatilidad es mi característica favorita, porque puedo tener mi oficina llena de materiales maravillosos que puedo utilizar en cualquier momento”.

Martin Charles Sagaboy Productions



## PROFUSION™ ROLAND es EDUCACION Y ENTRENAMIENTO AL CLIENTE

“Los talleres prácticos me han ayudado a desarrollar nuevas destrezas y me ha dado la confianza de expandir mi negocio de gráficos vehiculares. En particular, disfruto de la instrucción práctica”.

Robert Wiglesworth Renegade Graphics

### IMPRESORAS/CORTADORAS DE INYECCION DE TINTA

Todas las impresoras/cortadoras integradas Roland utilizan tinta durable ECO-SOL MAX, la cual tiene mejor tiempo de secado y resistencia a los rayados, una gama de colores más amplia, y mayor densidad de tinta - todo a menor precio por metro cuadrado. ECO-SOL MAX imprime muy bien en materiales con o sin tratado, produciendo gráficos de hasta tres años de vida útil en exteriores sin necesidad de laminación. Nuestra tecnología líder de corte en la industria incluye Quadralign®, un sistema único de registro óptico de cuatro puntos que genera automáticamente cuatro marcas de registro en las esquinas, para permitirle a usted remover una impresión, laminarla, y después recargarla en la impresora para el corte de contornos. El sistema compensa torceduras y distorsión, produciendo así resultados precisos una y otra vez.

#### Impresora/Cortadora de alta velocidad a seis colores de tinta Eco-Solvent™ SOLJET™ PRO III XC

La SOLJET PRO III XC-540 de 1,37m es la última herramienta de producción para letreros, pancartas, gráficos, etiquetas, calcomanías, displays en punto de venta, vallas publicitarias y mucho más. Combinando la impresión precisa de seis colores (CMYK+LcLm) con el nuevo Roland Intelligent Pass Control (Please TM) y la opción de corte, todo en un mismo equipo, la XC-540 imprime hasta 40,97 metros cuadrados por hora, produciendo imágenes fotorealísticas a una resolución de 1440x1440 dpi. La tinta ECO-SOL MAX produce colores vivaces y superior resistencia a las rayas produciendo resultados impresionantes en cada impresión. Respaldada por una garantía de dos años. Incluye el RIP Roland VersaWork.

#### Impresoras/Cortadoras a cuatro colores de tinta Eco-Solvent VersaCMM® VP

La Serie VP es nuestro modelo VersaCMM más rápido y poderoso hasta la fecha, con cuatro cabezales de impresión y velocidades de impresión de hasta 14,96 metros cuadrados, superior claridad de impresión, un gran número de herramientas avanzadas de productividad, y un nuevo diseño compacto ideal para prácticamente cualquier ambiente de oficina. Disponible en modelos de 0,76y 1,37m, la Serie VP utiliza tinta ECO-SOL MAX para producir impresiones durables cuatricromáticas (CMYK) y corte de contornos en un solo equipo. Un sistema renovado de alimentación de material mejora la precisión de corte y proporciona un mejor rendimiento durante tirajes largos de impresión. Si desea impresión automática sin operario, la Serie VP ofrece un sistema opcional de colección de material tipo industrial. Respaldada por una garantía del dos años. Incluye el RIP VersaWorks de Roland.

#### Impresoras/Cortadoras a cuatro colores de tinta Eco-Solvent VersaCMM® SP

Los equipos de impresión y corte profesionales mas vendidos, VersaCMM Serie SP establecen los estándares de la industria en precio/rendimiento y producen gráficos para interiores y exteriores durables en materiales sin recubrimiento. Disponible en modelos de 0,76 y 1,37m, la Serie SP utiliza un sistema integrado de secado de material y tinta ECO-SOL MAX para imprimir una amplia variedad de gráficos vivaces cuatricromáticos (CMYK). Incluye el RIP VersaWorks de Roland. Respaldada con un año de garantía.

La Serie VersaCMM SP está también disponible en modelos de sublimación los cuales vienen completos con tinta de sublimación HeatWave®, papel de transferencia, y potente software RIP de manejo de color para asegurar resultados perfectos cada vez.

### SOFTWARE VERSAWORKS PRESENTA ROLAND COLOR

Uno de los elementos claves de ProFusion Roland, nuestro robusto software RIP VersaWorks™ combina herramientas de productividad con una interfase fácil de usar que permite aun al más novato de los usuarios aprovechar las ventajas del potencial completo que ofrecen nuestras impresoras/cortadoras. VersaWorks incluye el Sistema de Roland Color y la Impresión de Datos Variables - herramientas que incrementan la productividad.

Roland Color es un sistema revolucionario de fidelidad de colores planos, el cual le permite a usted seleccionar el color adecuado para igualar a un logo o un equipo deportivo, o de otro gráfico vectorial - y después imprimir dicho color con una precisión del 100% cada vez. La Impresión de Datos Variables le permite a usted producir fácil y rápidamente una serie de impresiones digitales en las cuales el texto y los gráficos cambian de una impresión a otra. Esta característica es ideal para producir etiquetas, gafetes de identificación personal, placas y menús para restaurantes.

Precios y especificaciones están sujetos a cambio. Por favor, compruebe [www.rolanddaga.com](http://www.rolanddaga.com) para información actual.



**SERIE SOLJET™ PRO III XJ**  
XJ-540 \$24,995 US · XJ-640 \$27,995 US  
XJ-740 \$29,995 US · SJ-1045 PRO II V \$59,995 US



**ADVANCED JET**  
AJ-1000 \$69,995 US · AJ-740 \$54,995 US



**HI-FI EXPRESS**  
FP-740 \$39,995 US



**HI-FI JET™ PRO II**  
FJ-540 \$21,995 US



**SERIE GX PRO**  
GX-300 \$3,295 US · GX-400 \$4,295 US · GX-500 \$5,295 US



**CORTADORA DE ESCRITORIO GX**  
GX-24 \$1,995 US

### IMPRESORAS DE INYECCION DE TINTA

#### Impresoras ecosolventes de seis o cuatro colores SOLJET PRO III XJ

Disponibles en modelos de 1,37, 1,63, y 1,88m, las impresoras SOLJET PRO III Serie XJ producen las mejores impresiones digitales en seis colores. Con velocidades de impresión de hasta 42,55 metros cuadrados por hora en el modelo de 1,88m. La Serie XJ sobresale en la producción de alto volumen de pancartas, letreros, vallas publicitarias, gráficos para vehículos de flota y wrapping o tunnig, letreros de cara flexible y mucho más. La alta calidad de imágenes de 1440x1440 dpi y el Roland Intelligent Pass Control™ (Optimización de los patrones de disparo) hacen que la serie XJ sea ideal, también, para gráficos en interiores. La tinta ECO-SOL MAX ofrece una amplia gama de colores densos y vivos para dar superior calidad y durabilidad de imagen. Un sistema integrado de triple secado, unidad opcional de secado/ventilado, y alimentación avanzada de material, además del sistema automático de colección de material, satisfacen las demandas de los talleres de altos volúmenes de producción. La línea de impresoras SOLJET también presenta la impresora de gran formato PRO II V de 2,64m para impresiones producidas con precisión. Respaldada con una garantía de dos años. Incluye el RIP VersaWorks de Roland.

#### Impresoras industriales de gran formato de inyección de tinta de seis colores ADVANCEDJET

Disponibles en anchos de 2,64 y 1,88m, las impresoras AdvancedJET presentan innumerables características extraordinarias que las establece como las más versátiles, de bajo mantenimiento, y de mayor producción en el mercado de hoy. Ingeniería innovadora combinada con cabezales de impresión super-anchos entregan alto rendimiento de impresión de hasta 89,93 metros cuadrados por hora en el modelo de 2,64m y de 80,92 metros cuadrados por hora en el modelo de 1,88m. La Serie AdvancedJET utiliza la tinta avanzada EcoXtreme en cartuchos de un litro para impresión automatizada sin operario. Su configuración de seis colores produce gráficos de alta calidad con una amplia gama de colores y gradaciones de tonalidad suaves. Respaldada con una garantía de dos años. Incluye el RIP VersaWorks de Roland.

#### Impresora por sublimación a cuatro colores de 1,88m HI-FI EXPRESS FP-740

Esta impresora para sublimación de 1,88m de ancho produce gráficos audaces y nítidos para banderas, pancartas y otros letreros en substratos de naturaleza textil. Durable, de construcción rígida, un sistema de suministro de tinta de capacidad extendida y una velocidad de impresión de hasta 50,91 metros cuadrados por hora, hacen de la Hi-Fi Express FP-740 el equipo ideal para producción de alto volumen de banderas, pancartas, textiles y muchas otras aplicaciones. Tan fácil de operar y de mantener como el resto de nuestra línea de impresoras de inyección de tinta. Respaldada con dos años de garantía. Incluye el RIP VersaWorks de Roland.

#### Impresora de Tintas Pigmentadas a base de agua de seis colores HI-FI JET PRO II

Disponible en 1,37m de ancho, la impresora Hi-Fi JET PRO II combina cabezales de impresión Piezo y tecnología de gota variable para lograr reproducciones de color extraordinarias a velocidades de hasta 27,87 metros cuadrados por hora a 450x360dpi. Tintas pigmentadas que proporcionan una gama de color excepcionalmente amplia. Su resolución real de 1440x1440dpi la hace ideal para la producción de bellas artes, fotografías, y gráficos backlight. Respaldada con una garantía de dos años. Incluye software COLORIP de Roland.

### CORTADORAS DE VINILO

#### Serie GX PRO Diseñada con desempeño y versatilidad en mente

Ponga su negocio en alto rendimiento. Con la Serie GX Pro, los gráficos vehiculares de vinilo, teñidos de ventanas, letreros, etiquetas, plantillas y decoración a rayas resultan precisos y limpios. Un sistema avanzado de registro óptico facilita y agiliza cortar los contornos de gráficos preimpresos a todo color. Si usted tiene una impresora y nuestra cortadora, usted puede producir displays de punto de venta a todo color, gráficos de vehículo y gráficos para transferencia térmica en camisetas. Disponible en modelos de 0,91, 1,17, y 1,37m de ancho, estas cortadoras profesionales vienen completas con software CutStudio™ de Roland y con dispositivos de enchufe para Adobe® y CorelDRAW®.

#### Cortadora de escritorio GX-24 Elegida No. 1 en el mundo por los rotulistas

Ideal para cortar una gran variedad de proyectos - desde gráficos de vehículo y letreros, hasta calcomanías, plantillas, y gráficos a rayas - esta avanzada y compacta cortadora de vinilo de 61cm de ancho utiliza un servomotor digital para alcanzar velocidades y precisión máximas. Su sistema de registro óptico reconoce automáticamente las marcas de corte de la impresora de escritorio, permitiéndole a usted crear camisetas y gorras deportivas a pedido, y más. Incluye el software fácil de usar CutStudio™ de Roland y dispositivos de enchufe para Adobe® Illustrator y CorelDRAW®.



**GRABADORAS DE ESCRITORIO**  
EGX-350 \$5,495 US



**IMPRESORA METAZA PHOTO IMPACT**  
MPX-80 \$3,495 US

### MATERIALES Y TINTAS PARA TECNOLOGIA DE INYECCION

Con ProFusion™ Roland, impresiones de alta y consistente calidad se logran utilizando materiales, tinta y perfiles que han sido cuidadosamente igualados a la impresora. Roland ofrece una variedad más amplia de materiales con o sin tratado para pancartas, papeles, vinilos autoadhesivos, películas, y materiales para bellas artes, que cualquier otro fabricante. Nuestra Guía de Aplicación de Materiales le ayuda a usted a determinar el mejor material para sus necesidades. Para ordenar su guía, o para mayor información acerca de los materiales más recientes Roland, por favor visite nuestro sitio Web [www.rolanddga.com/media](http://www.rolanddga.com/media). Muestrarios de materiales también están disponibles en cualquier distribuidor autorizado Roland.

La tinta solvente moderada ECO-SOL MAX incrementa el rendimiento de las impresoras de inyección de tinta SOLJET y VersaCMM con resistencia mejorada a rayas, tiempo más rápido de secado, mayor densidad, gama más amplia de colores, mayor soporte de materiales sin tratado, y precio más bajo por metro cuadrado. MAX es virtualmente inodora y tiene una vida útil de hasta tres años en exteriores sin laminación. Disponible en juegos de tinta CMYKcLm y CCMYK.

Con incrementada resistencia a rayas, mejorada resistencia al alcohol y superior adhesión a materiales con o sin tratado, la tinta solvente EcoXtreme está disponible en cartuchos de un litro de CMYKcLm. La tinta EcoXtreme proporciona gráficos a color de alta calidad con una amplia gama de colores y gradaciones tonales suaves inclusive a altas velocidades. escoja desde durables EcoXtreme para optima durabilidad al exterior hasta el precio rentable de las EcoXtreme LT para impresiones al exterior para con una durabilidad a corto o medio plazo.

Las tintas de sublimación HeatWave presentes en todas las impresoras para sublimación Roland, logran excelente rendimiento libre de taponamientos en los cabezales y ofrecen una gama de colores excepcionalmente vibrantes. Estas tintas avanzadas generan gráficos para sublimación para aplicaciones textiles, artículos promocionales, jerséis, regalos fotográficos, premios, letreros, baldosas, y más.

La tinta de pigmento a base de agua de Roland ofrece una gama de colores vivaces y extremadamente amplia. Los juegos de tinta CMYKcLm ofrecen gradaciones suaves de pasteles, sombras y tonos de piel, mientras que los juegos de tinta CMYKOG son ideales para igualar color y reproducir una extensa gama de colores. Las tintas brillantes a base de tinte de Roland son ideales para aplicaciones en interiores.

### GRABADORAS DE LETREROS APTOS PARA PERSONAS CON INCAPACIDAD VISUAL

#### Grabadoras de Escritorio Serie EGX

Toda solución de letreros interiores debería empezar con una grabadora EGX de Roland. Poderosas, cada una está diseñada profesionalmente para expandir sus negocios a un nuevo grupo de aplicaciones rentables. Además de premios personalizados, artículos corporativos y promocionales, la grabadora EGX-350 de 30,48x22,86cm produce letreros interiores de calidad y para discapacitados. Sus letreros tendrán una apariencia elegante y cumplirá con todas las regulaciones locales para personas discapacitadas. Perfectas para hoteles, restaurantes y apartamentos.

### IMPRESORAS DE IMPACTO FOTOGRAFICO

#### Impresora Metaza Photo Impact MPX-80

La MPX-80 le da a las joyerías, kioscos en centros comerciales y estudios de fotografía el poder de la rentable personalización en un equipo compacto y fácil de usar. Además de artículos planos como pendientes, collares caninos, llaveros, y encendedores Zippo, la MPX-80 lleva la personalización a un nuevo nivel, personalizando objetos curvos como bolígrafos, gemelos y portabilletes.

